



23864

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7183793 / 02.04.2019
Purch. ord. no.: 5500041212
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021345 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

180224000

600 P 18 5820

Weights (gross/net)
Gross weight 6.355,800 KG Net weight 4.767 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311480Position1	600 PC	4.767 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	24 PC	350 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	144 PC	1.238 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 24

Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO

Data controllo: 04/04/2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:234024

02.04.2019-13:29

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 943
CONTAINER ID:Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7183761	2501523735	270	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500040694
05.04.2019	2501523735				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180224036		X	135	TBA-500086	
	P: 18 - 500P185817		X	0	TBA-500078	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7183762	2501525300	270	PC	S/	Speed Gear Rev cp1	5500041312
05.04.2019	2501525300				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180224037		X	135	TBA-500086	
	P: 18 - 500P185818		X	0	TBA-500078	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7183763	2506444335	144	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
05.04.2019	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180224038		X	72	TBA-500086	
	P: 12 - 500P185819		X	0	TBA-500084	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. VIA DEI CYCLADINI 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) ZONA RURALE, 28/A 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc. R.L. DMN 84P48 H645P Partita IVA: 07544260727 Iscrizione Albo: BA7463614/A	
4 Ort/Lieu der Übernahme des Gutes Lieu et date de prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date: 2.4.19		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Burgbernhelmer Straße 5 # 234024 91438 Bad Windsheim Lieferschein # 234028			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport
40x75 ↳ Getriebeteil 6xEP ↳ Speed Gear		13.127kg	
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Norm. volt N°9	Gefahrstoffkennzeichen-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
UN			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement			
15 Frachtzahlsanweisungen Prescriptions d'affranchissement			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgeföhrt in Etabli à			
Bad Windsheim am 2.4.19			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			
Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim			
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg			
24 Gut empfangen Réception des marchandises			
04 APR 2019			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangspunkten			
von Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim km			
26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LBSC1800 Anhäng: LBSE822			
Nutzlast in kg: FT635N			
Benutzte Gen.-Nr. SCAMBIO A CAMPOGALLIANO			
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			